

合資格檢驗師在簽發合格證明書之注意事項

Notes to Competent Examiner for Issuing Certificate of Compliance

1. 合資格檢驗師指《工程師註冊條例》所指屬於屋宇設備、氣體、化學、環境、輪機及造船、或機械界別的註冊專業工程師。
Competent examiner means a registered professional engineer in the building services, gas, chemical, environmental, marine and naval architecture or mechanical discipline under the Engineers Registration Ordinance.
2. 合資格檢驗師在簽發合格證明書之前，應先閱讀《空氣污染管制(燃料限制)規例》。
A competent examiner should read the Air Pollution Control (Fuel Restriction) Regulation before issuing a certificate of compliance.
3. 在測試有關裝置的指明污染物的排放水平時，該裝置需以最高操作能力操作。
The test on the emission level of specific pollutant should be carried out only when the relevant plant is operating at maximum operating capacity.
4. 若該裝置沒有安裝控制排放物器件或與控制排放物器件一併使用，合格證明書內需註明“該裝置沒有安裝控制排放物器件或與控制排放物器件一併使用”。
If an emission control device is not installed in or used with the plant, a remark of “no emission control device is installed in or used with the plant” should be made on the certificate.
5. 工程界別包括在《空氣污染管制(燃料限制)規例》第 2 條有關合資格檢驗師的釋義內。
Engineering discipline is included in the definition of competent examiner under Section 2 of the Air Pollution Control (Fuel Restriction) Regulation
6. 合格證明書及其附件需由同一位合資格檢驗師簽發。
The certificate of compliance and its annex should be issued and signed by the same competent examiner.
7. 合格證明書需於指明污染物的排放水平測試後十四天內簽發。
A certificate of compliance should be issued within 14 days after the test on the emission levels of specified pollutants was carried out.
8. 證明書的有效期不應多於 12 個月。
The validity period of the certificate should not be longer than 12 months.